



ACADÉMIE DE LYON

**INSPECTION ACADEMIQUE
DU RHONE**

Dispositif « Ecole et cinéma » 2006/2007

**Cycle 3 : « La petite vendeuse de soleil »
Djibril Mambety Diop 1998**

Quelques pistes pour aborder le film

1 Avant la projection

1-1 Le titre

page 1

1-2 L'affiche

2 Après la projection

2-1 Approche sensible de l'œuvre

page 2

2-2 Approche raisonnée de l'œuvre

pages 2 à 8

2-2-1 Compréhension du récit

2-2-2 Structure du récit

2-2-3 Le mot soleil

2-2-4 Thèmes de travail

2-2-5 Découvrir le monde

2-2-6 Imaginer, créer, réaliser

Annexe 1 L'histoire de Leuk le lièvre

page 9

Annexe 2 Bibliographie

pages 10 à 12



MRA Arts et Culture
Madame BELLOT-CHUZEL Martine
Ecole maternelle La Pibole
254, rue des écoles 69730 GENAY
martine.chuzel@ac-lyon.fr

Inspection de l'Éducation Nationale
Coordinateur départemental
Madame CHOFFEL Myriam-IEN
13, quai Jaÿr 69009 LYON
ce.0690264m@ac-lyon.fr

1 Avant la projection

Une étape indispensable pour mettre les élèves en condition d'attente et construire avec eux des outils qui leur permettent de mieux appréhender le film. Ce travail peut être conduit à partir du titre et de l'affiche. Il vaut mieux commencer par le titre puisque l'affiche dévoile déjà des indices.

Vous pouvez vous procurer le DVD du film au SCEREN - CNDP et donc l'exploiter sans problème de droits dans vos classes. Il se trouve à l'intérieur d'un DVD intitulé « Cinéma d'Afrique »

1-1 Le titre

Faire émerger les hypothèses des enfants quant au mot « soleil ». « La petite vendeuse » nous indique déjà qu'on aura affaire à une fille, mais le soleil en tant que tel ne peut se vendre. Relever donc toutes les hypothèses des élèves, ces hypothèses seront validées ou invalidées dès la lecture d'affiche.

1-2 L'affiche

Message iconique dénoté

1 jeune fille de couleur noire, cheveux crépus et lèvres charnues, assise, probablement handicapée puisqu'elle a une béquille.

Elle nous est présentée en contre-plongée, sa tête apparaît énorme, on peut imaginer la rigidité de ses membres (bras et jambes raides, tendus), elle porte un journal en bandoulière dont le titre est « Le soleil ». Elle nous regarde avec de grands yeux, son visage laisse passer peu d'émotions.

C'est une affiche très contrastée : contraste des couleurs : fond jaune (aplat) et personnage cerné de noir.

Message connoté :

L'histoire va tourner autour de ce personnage (personnage central), on peut imaginer un film sombre.

Message linguistique :

La typographie est à l'image du dessin, épaisse, noire. Le texte est minimaliste : titre, réalisateur, il répond à l'image et nous permet de comprendre ce qu'est « Le soleil ».

Le nom du réalisateur et le personnage laissent supposer que le film va se dérouler en Afrique. Il a été tourné à Dakar au Sénégal. Une recherche sur la situation géographique et économique du pays peut être utile.

Le Sénégal est un pays de l'Afrique de l'Ouest. Son territoire représente à peu près la moitié de la France. La langue traditionnelle est le wolof.

Nous découvrirons Dakar qui est aussi un port, en suivant le parcours de la jeune fille : « Sili ».

Vous pouvez aussi vous rendre sur le site du journal « Le soleil » : www.lesoleil.sn

2 Après la projection

2-1 Approche sensible

Comme après chaque séance, recueillir le ressenti des élèves quant au film qu'ils viennent de voir. Ce ressenti peut être induit par un questionnaire :

- Est-ce que vous avez aimé ? Pourquoi ?
- Est-ce que vous avez eu peur ? Pourquoi ?
- Est-ce que vous avez trouvé le film drôle ? triste ? long ? compliqué ? émouvant ? ...

Ce ressenti est individuel et permet à chacun de donner son avis, d'argumenter son propos, de débattre, de respecter un avis différent du sien.

Ce travail peut se faire à l'oral comme à l'écrit.

Vous pouvez reprendre le système d'appréciation, utilisé dans la presse, avec un barème allant de 1 à 5 pour que les élèves expriment leur degré d'appétence pour le film. Vous pouvez utiliser des étoiles ou tout autre référent défini avec eux.

2-2 Approche raisonnée

2-2-1 La compréhension du récit :

- la trame de l'histoire

En surimpression sur fond noir : Histoire de petites gens : le ton est donné.

Altercation entre un homme et une femme, la jeune femme est conduite en prison.

En surimpression, titre du film : La petite vendeuse de soleil

Une jeune fille d'une douzaine d'années, handicapée, quitte chaque jour sa cité pour aller mendier dans la ville.

Elle se fait bousculer par un jeune vendeur de journaux.

Elle décide alors de vendre, elle aussi, des journaux et pourra aider sa grand-mère.

Elle obtient la vente de treize journaux : « Le soleil », c'est à ce moment qu'on apprend son nom : Sili Laam.

Elle est menacée par les garçons. Un homme en costume bleu lui achète tous ses journaux et lui donne un billet de 10 000 francs CFA.

Elle est accusée de vol par un policier, se retrouve au commissariat et convainc le commissaire de libérer la jeune femme accusée sans preuve. Elle est libérée aussi.

Avec l'argent, elle achète un parasol pour sa grand-mère, distribue des pièces aux mendiants.

Sili va sur le port pour vendre ses journaux, elle est à nouveau harcelée par les autres vendeurs, qui jettent sa béquille à l'eau.

Babou Seck plonge pour la récupérer. Il fait connaissance avec Sili qui lui conte l'histoire de Leuk le lièvre.

Sili et Babou vendent leurs journaux ensemble et Sili est victime d'une nouvelle agression : les jeunes vendeurs volent les béquilles de Sili.

Babou porte Sili sur son dos, l'amitié est consolidée.

Pour aider les élèves à se remémorer le récit, on peut leur demander : « Qui est la petite vendeuse de soleil ? »

Comment se nomme-t-elle ? Quel âge a-t-elle ? Où habite-t-elle ? Pourquoi va-t-elle dans la ville de Dakar ? Sait-elle lire et écrire ? Pourquoi ? Quel problème physique a-t-elle ? Que sait-on de sa famille ? Que fait-elle dans la rue ? Quels sont les obstacles qu'elle rencontre ? Quelles sont les aides apportées ?

Faire un tableau indiquant d'une part les problèmes rencontrés par Sili, d'autre part les solutions apportées

Problèmes rencontrés	Aides ou solutions
Sili est une fille et ce sont les garçons qui vendent les journaux.	Ce que les garçons font , les filles peuvent le faire aussi.
Sili éprouve des difficultés pour se déplacer.	Le garçon à la charrette l'emmène à la ville.
Le chef des vendeurs de journaux menace Sili.	Babou la défend.
Seuls les garçons réussissent à vendre leurs journaux.	L'homme au costume bleu lui achète tous ses journaux.
Elle est accusée de vol.	Elle se défend au commissariat et réussit à se faire entendre.
Les vendeurs de journaux jettent sa béquille.	Babou plonge et la récupère.
Les garçons volent sa béquille.	Elle monte sur le dos de Babou.

- les personnages de l'histoire

Les femmes :

- Sili :

C'est l'héroïne de l'histoire. Elle se déplace avec des béquilles. Elle est volontaire et courageuse et se « relève » de toutes les situations aussi difficiles soient-elles. Elle se promet aussi de relever le défi par rapport aux garçons : « Ce que les garçons peuvent faire, les filles peuvent le faire ». Elle est positive malgré les difficultés, inhérentes à sa situation, et celles qu'elle va rencontrer sur son parcours. Elle vend « Le soleil » mais c'est aussi un rayon de soleil : lorsqu'elle porte ses lunettes jaunes, qui lui donnent un air enfantin, elle arbore un sourire rayonnant.

- La grand-mère :

Ses yeux toujours fermés nous font deviner sa cécité. Sa présence se révèle surtout avec ses psalmodies. Apparemment, c'est le repère familial de Sili, les parents sont absents de l'histoire.

- La femme « folle » :

Cette femme à moitié dénudée a perdu la tête, elle est victime de violence et de manque de solidarité : on voit la foule impassible et imperturbable face à ce qui lui arrive.

Elle est comme Sili poursuivie par l'injustice et l'exclusion sociales. Elles ne se parlent pas mais leurs parcours se croisent.

Les hommes :

- La bande de jeunes :

Ils sont menaçants pour Sili car ils ne supportent pas qu'une jeune fille empiète sur leur territoire.

- Moussa :

Enfant handicapé sur un fauteuil roulant, il parcourt la ville en vendant parfois sa musique.

C'est un peu le pendant masculin de Sili, comme elle, il est handicapé. Comme elle, il gagne sa vie sans mendier. Il se trouve toujours présent quand Sili va avoir un souci avec la bande de jeunes.

- Babou Seck :

Il vend le journal comme Sili même si c'est un autre journal : « le Sud » (journal pro gouvernemental contrairement au « Soleil » qui est le journal du peuple). Il veille sur Sili et l'aide dans les situations difficiles : il lui installe un sac autour du cou pour porter ses journaux, plonge dans les eaux sales pour récupérer sa béquille, la porte sur son dos quand les jeunes lui ont volé ses béquilles.

Il se lie d'amitié avec la jeune fille, amitié renforcée au fur et à mesure que le récit avance, pour terminer sur un couple soudé, ils ne font plus qu'un : Sili est accroché à Babou.

- l'homme au costume bleu :

Homme riche de Dakar, il sort d'une pâtisserie luxueuse. Il aide Sili en lui donnant de l'argent.

Il y a aussi le casseur de cailloux près de l'aéroport, le jeune homme, qui accompagne Sili à Dakar sur sa charrette et les policiers que l'on reconnaît grâce à leur uniforme beige.

L'étude des personnages peut se faire à partir de photos prises dans le livret vert (cahier de notes sur...). En faisant d'abord une étude des femmes puis celle des hommes et enfin celle des personnes handicapées. Cette étude peut se faire sous forme de tableau :

	Photo grand-mère	Photo Sili	Photo femme folle
Description physique et morale			
Quand les voit-on ? Que font-elles ?			
Quels sont les rapports entre elles ?			

	Photo homme riche	Photo Moussa	Photo Babou	Photo bande de jeunes
Description physique et morale				
Quand les voit-on ? Que font-ils ?				
Quelles relations ont-ils avec l'héroïne ?				

- **les lieux du récit :**

C'est la ville de Dakar. Le parcours de Sili nous conduit à travers la ville : de la banlieue, cité « Tomates » où elle réside en passant par la périphérie (autoroute et terrains vagues), le centre ville avec les magasins et le marché et enfin le port et sa friche industrielle.

2-2-2 La structure du récit :

Le schéma narratif s'apparente au conte : un sujet (Sili), une quête (ce que les garçons peuvent faire, les filles peuvent le faire), un destinataire (l'amitié de Babou), des obstacles (son handicap, la bande de jeunes garçons, vendeurs de journaux), des aides (l'homme au costume bleu, Babou, Moussa, et surtout une très grande volonté, une envie de se battre)

Vous trouverez en **annexe 2** une bibliographie avec des contes africains et en **annexe 1** l'histoire de Leuk le lièvre raconté par Sili à Babou sur le port de Dakar.

La situation finale : revoir la dernière scène : que s'est-il passé juste avant ? Que font Sili et Babou ? Qu'est-ce qu'on peut imaginer qu'ils vont faire ensuite ? Imaginer une autre fin si Sili était restée toute seule.

2-2-3 Un travail sur la valeur sémantique et le champ lexical du mot « soleil » :

C'est le nom du journal, c'est aussi le symbole central du film. Relever à quel moment et dans quelles circonstances la lumière joue un rôle.



Ces images auxquelles on peut ajouter celle où Sili signe d'un soleil (page 21 du livret vert) peuvent être un point de départ :

⇒ *Rappelez vous d'abord ces moments du film ; expliquez ensuite ce que vient faire le soleil dans l'histoire de Sili, écrivez enfin une phrase pour chaque image en utilisant le mot « soleil »*

Pourquoi y a-t-il tant de soleil(s) dans la vie de Sili ? Elle se fait une place au soleil, elle rayonne de bonheur... Elle vend de l'espoir : fille et handicapée, elle s'en sort.

2-2-4 Thèmes de travail :

Le film est riche en thèmes traités, vous pouvez en profiter pour engager des débats.

- Les relations garçons-filles

- Etre enfant et avoir des droits : le droit à l'école, le travail des enfants.

Vous trouverez en **annexe 2** quelques livres pour traiter du sujet : les droits de l'enfant
Vous pouvez voir la convention internationale des droits de l'enfant en allant sur le site : <http://www.globenet.org/enfant/cide.html> . Vous trouverez un texte officiel adapté pour les enfants sur le site : <http://www.droitsenfant.com/convenf.htm> .Vous pouvez aussi aller sur le site <http://droitsenfant.com/afrique.htm> pour le travail des enfants en Afrique.

- L'argent : le rapport de Sili quant à celui-ci évolue au cours du film : elle mendie, on lui donne de l'argent par pitié, elle gagne son argent en travaillant, elle donne, elle partage.

- Le handicap

- Le conte

- L'Afrique : vous pouvez demander aux élèves avant le visionnement de relever tout ce qui nous montre la vie quotidienne en Afrique : les maisons, les échoppes dans la rue, l'importance du marché, la vie dans la rue : coiffeur, hommes qui jouent au jeu de dames , la modernité des voitures qui côtoient les carrioles et les charrettes que l'on pousse, les modes de déplacement des gens, les petits boulots...

- Le courage : reprendre la dernière phrase du film : « Cette histoire est un hymne au courage des enfants de la rue. »

Pourquoi le mot « courage » ? : se remémorer tous les moments du film où Sili fait preuve de courage : elle vend sur la route , le long de la glissière centrale de sécurité au milieu d'une route à 4 voies où le trafic est dense. Elle défend la cause de la femme folle. Alors qu'elle n'a plus de béquilles, elle monte sur le dos de Babou en s'écriant : « On continue »...

Vous trouverez en **annexe 2** une bibliographie non exhaustive relative à ces thèmes.

2-2-5 Découvrir le monde:

Rechercher se documenter sur le Sénégal ou plus particulièrement sur la ville de Dakar.

Un site : <http://www.senegal-online.com>

Et aussi sur le site de TV5, allez dans « cultures du monde » et vous trouverez un dossier sur

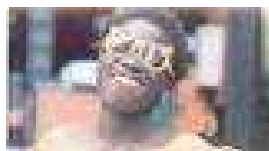
Dakar : carte postale interactive : reportages photographiques, sons, vidéos, panoramiques 360°, musique et ressources documentaires.

2-2-6 Imaginer, créer, réaliser:

- dessiner un moment du film

- traduire le contraste : la modernité des voitures en opposition aux modes de déplacement plus rudimentaires, la modernité de la ville en opposition à la cité « tomates »

- un travail sur le cadrage photographique, en reprenant la photo de Sili



Sili est en gros plan, s'entraîner à l'aide d'un carton évidé à cadrer ses camarades puis réaliser des portraits à l'aide d'un appareil photo numérique. Ajouter des accessoires, comme ici les lunettes de soleil pour renforcer un sentiment : le bonheur, la tristesse, la colère...

- transformer une image pour en changer le sens : prendre une image traduisant un sentiment et soit exagérer cet effet soit le transformer pour produire un tout autre effet
- travailler sur l'accumulation en reprenant la foule du début du film.

LE PLUS JEUNE ANIMAL

C'est un temps où les animaux de la brousse aiment à se réunir pour causer et discuter de leurs affaires.

Certains jours, ils se rassemblent, sous l'arbre des palabres, pour désigner le plus jeune animal. Oncle Guindé-le-lion préside la séance.

On connaît le plus fort de tous les animaux : c'est Guindé-le-lion, roi de la brousse. On connaît le plus vieux : c'est *Mome-Genèye-l'éléphant*. On connaît aussi le plus malhonnête et le moins intelligent: c'est *Gouki-la hyène*. Mais on ne connaît pas le plus intelligent. Tout le monde veut passer pour le plus intelligent de tous les animaux. Oncle Guindé-le-lion dit : « Si nous connaissons le plus jeune d'entre nous, nous connaissons en même temps le plus intelligent ».

Alors ceux qui croient être les plus jeunes lèvent la main, pour demander à dire la date ou l'époque de leur naissance.

« Moi, je suis née l'année de la grande sécheresse, c'est-à-dire il y a trois ans », déclare la Biche.

« Moi, je suis né il y a trois lunes », affirme le Chacal en dressant ses oreilles pointues.

« Et moi, dit le Singe en se grattant, tenez, je viens de naître ». Un peu de place pour me recevoir.

Et Leuk-le-lièvre, lâchant la branche à laquelle il s'est accroché, tombe au milieu des animaux étonnés.

Tout le monde reconnaît que Leuk-le-lièvre est en effet le plus jeune, puisqu'il vient de naître au milieu de la discussion. Donc il est reconnu en même temps comme le plus intelligent.

Oncle Guindé-le-lion se lève et s'approche de Leuk-le-lièvre : je te proclame le plus intelligent des animaux, lui dit-il. Tu as réussi à nous prouver que tu es le plus jeune. Tu n'es peut-être pas vraiment le plus jeune, mais ton intelligence est supérieure à celle des autres ».

Léopold Sédar Senghor et Abdoulaye Sadjii
« La belle histoire de Leuk-le-lièvre »
NEA - EDICEF Jeunesse

Les droits de l'enfant**Le grand livre des droits de l'enfant**

Alain Serres

La Farandole

Les droits de l'enfant

Auteur : Collectif

Gallimard jeunesse

En partenariat avec l'Unicef, Gallimard jeunesse prend le pari d'expliquer aux enfants leurs droits dans la collection " Mes premières découvertes

Enfants du monde

PEMF, Coll. Photimages

Un documentaire à destination des petits pour découvrir les différentes manières de vivre de part le monde. Avec pour thèmes, l'école, les jeux, l'égalité des chances ou le bonheur.

Tous les enfants ont des droits

Bruno Muscat

Bayard jeunesse, Coll. Petits guides

pour comprendre la vie

Tous les enfants du monde ont les mêmes droits !

Auteur : Collectif Gallimard jeunesse

Liberté, égalité, fraternité : dès l'âge de raison

Pierre Gay

Seuil jeunesse

Trois petits livres pour expliquer les droits de l'enfant.

Afrique**Le prince bégayant**

François Place

Gallimard jeunesse

Quelque part dans un village d'Afrique, au rythme des tam-tams, naquit un jeune prince attendu par tout un peuple. Héritier d'une longue lignée de grands guerriers, sa naissance annoncée dans tous les villages aux alentours ramena la sérénité et l'espoir dans le cœur des villageois. Aimé de son peuple et « comblé par les dieux » - comprendre beau, fort et vaillant – le jeune prince devient de plus en plus fort et courageux avec les années. Habile au lancer de sagaie, élégant dans sa course, remarquable dans les duels et les luttes et majestueux dès qu'il danse, il a tout d'un futur roi. Ou presque... Le jeune prince bégaye. « Les mots accourent bien trop vite quand il [veut] parler », et toute son étoffe fond alors comme neige au soleil ...

Le buveur de pluie

Boubacar Diallo

Compagnie créative

Un album aux couleurs de l'Afrique qui emmènera le lecteur, le temps d'un conte, dans un ailleurs visuel de toute beauté.

Voyage au Sénégal

Anne-Laure Witschger

Seuil jeunesse

Prince de la rue

Dominique Mwankumi

Ecole des loisirs

Cet album conte la vie de Shégué, jeune congolais, livré à lui-même, abandonné par ses parents. En compagnie de son ami, Lokombe, voici sa journée, les petites ficelles pour s'en sortir, les dangers qu'il doit affronter. Pour survivre, il commence par fabriquer des jouets avec des fils de fer... jusqu'à ce qu'il découvre un autre instrument... la musique. Un bel album chaleureux et optimiste.

Contes d'Afrique

Henri Gougaud

Seuil jeunesse

Le handicap

Un copain dans la tête

Cathy Ribeiro

Actes sud Junior

Prendre la parole en classe, aller à la piscine, les règlements de compte dans la cour de récréation, sont des situations qui s'avèrent être un véritable calvaire pour Dan, un garçon timide. Mais Dan n'est pas seul, il a Doug, un copain imaginaire qui l'épaule dans la vie. Avec Doug, son ami dont il est le seul à voir et à sentir la présence, Dan vainc ses peurs. Un jour arrive Mélody, une amie en chair et en os cette fois et Doug repart comme il est venu ! Ce roman décrit des situations de la vie quotidienne avec beaucoup d'humour et tout en suggestion. Par les illustrations et à la fin de l'histoire, le lecteur comprend que Dany vit dans une chaise roulante et qu'il a à surmonter le handicap physique. Son ami imaginaire est rassurant et d'un précieux secours pour dépasser les situations angoissantes qu'il vit et le lecteur s'abstient de tout jugement.

Voir

François David

Motus

C'est tout d'abord un très bel objet, livre entièrement noir, couverture mate et papier glacé. On entre ensuite dans l'histoire comme à pas feutrés, à l'image de Jessy et Manon qui trébuchent dans les pièces plongées dans l'obscurité tandis que la narratrice, elle, évolue facilement dans l'appartement.

Au-delà du jeu auquel se livraient les 3 camarades, se pose la question du "regard" : ne voit-on qu'avec ses yeux ?

Ma meilleure copine

Claire Clément

Père Castor

Flammarion

La meilleure amie de Léa, Sarah, est une pro de la gymnastique. Aucune récré ne passe sans un grand écart. Mais un jour, Sarah, victime d'un accident, se retrouve paralysée pour toujours...C'est l'isolement et la souffrance pour Léa, l'incompréhension, l'inquiétude et le rejet pour Sarah...Petit à petit, les amies se retrouvent et leur complicité en ressort de plus belle. Un livre avec des mots simples et justes sur l'amitié et le handicap abordé sur un ton optimiste!

Qu'est-ce qu'il a ? Le handicap

Documentaire

Autrement jeunesse

La différence suscite toujours des interrogations, de la méfiance... Lorsque nous croisons quelqu'un qui n'entend pas bien, qui ne voit pas, ou qui est atteint d'une maladie mentale, nous ne savons pas toujours comment réagir et des questions se posent: pourquoi est-il différent ? Est-ce qu'il souffre ? Comment l'aider ? Et si, ça m'arrivait ?

Relations garçons-filles

La fille qui voulait être un garçon

Stéphanie Blake

Ecole des loisirs

Gretchen, dix ans, vit avec son père et ses six petits frères. Elle ne joue pas à la poupée, mais au foot. Elle se demande quand est-ce que son père fera attention à elle. Au fil des pages, on découvre toute la souffrance de cette petite fille, en perte d'identité, mais surtout de reconnaissance face à son père mi-ignorant, mi-débordé. Un beau texte accompagné de grandes illustrations noir et blanc.

Oh là là ! Les filles... Kochka

Père Castor Flammarion

A 8 ans, il y a le monde des filles et celui des garçons, on se côtoie certes mais on ne se mélange surtout pas, ça non ! C'est d'ailleurs l'avis d'Axel, dont la vie de fils unique passionné d'astrologie et affublé de deux super copains est réglée comme du papier à musique. Bref tout va bien... Et puis, parce que dans la vie rien n'est définitif, son monde va se trouver ébranler : d'une part ses parents lui annoncent l'arrivée d'une petite soeur et d'autre part il découvre une chose jusque là inimaginable pour lui : une de ses camarades de classe a la même passion que lui pour l'astronomie ! Une histoire qui traite en douceur mais finalement assez efficacement des préjugés mais aussi des changements et de ce qu'ils peuvent apporter de positif.

Garçon Fille/ Fille Garçon

Chris Raschka

Seuil Jeunesse

Un jeu livre de lettrage sur fond blanc, des personnages griffés de peinture pour une rencontre entre un garçon et une fille, ou entre une fille et un garçon. Le livre peut ici se lire dans les deux sens, en boucle, à la recherche de nos différences.

Pitié pas cette fille

Sylvaine Jaoui

Rageot

Les parents d'Arthur lui imposent une correspondante anglaise, Jenny, et il va tout faire pour se débarrasser d'elle. La petite anglaise, de son côté, fait mine de ne rien comprendre mais en réalité, elle est bien décidée à ne pas se laisser faire. Un petit roman qui décrit avec humour les travers des adolescents et leurs préjugés, écrit dans un style enlevé, facile à lire.